

MÁTÉSZALKA VÁROS
Önkormányzat
Polgármesterétől
Mátészalka, Hősök tere 9.
Tel.: 44/501-358 Fax.: 501-360
E-mail: polgarmester@mateszalka.hu



Száma: 110-13/2013.

ELŐTERJESZTÉS

- a Képviselő-testülethez –

Mátészalka Város Önkormányzata és a CIB Bank Zrt. között fennálló bankszámlaszerződés módosításáról, valamint a benne foglalt folyószámlahitel- és munkabérhitel-szerződés megkötéséről

Tisztelt Képviselő-testület!

Mátészalka Város Önkormányzata és a CIB Bank Zrt. között 2011. december 19-én létrejött majd legutóbb 2012. december 28-án módosított Bankszámlaszerződés (hatályba lépett 2013. június 15-én) keretében megkötött és jelenleg hatályos folyószámlahitel-szerződés és munkabérhitel-szerződés 2013. december 31-én lejár.

Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011 évi CXCV. törvény (továbbiakban: stabilitási törvény) 1. § c) pontja értelmében ezek likvid hitelnek minősülnek, mivel naptári éven belül visszafizetésük esedékessé válik, vagyis december 31.-én nem lehet záró állományuk.

A törvényi előírás értelmében a lejáró szerződéseket nem lehet meghosszabbítani, ezért a Bankkal együttműködve új szerződéstervezeteket készítettünk elő, melyek tartalmilag és pénzügyi kondíciók tekintetében megegyeznek az előzőekkel.

A szerződés-tervezetek az előterjesztés 1. és 2. számú mellékletét képezik.

A likviditási helyzet biztosítása érdekében javaslatot teszek a képviselő-testületnek az előterjesztéshez mellékelte szerződés-tervezetek elfogadására.

A hitelszerződések meghosszabbításán kívül a 2011. december 19-én megkötött bankszámlaszerződésünket is módosítani szükséges, ugyanis számlavezető pénzügyintézetünk arról tájékoztatta Önkormányzatunkat, hogy a gazdasági és jogszabályi környezet elmúlt időszakban történt változásai miatt a Bank felülvizsgálta a meglévő

bankszámla-vezetési és pénzforgalmi szolgáltatásainak feltételrendszerét, melynek eredményeként a bevezetésre került tranzakciós díj – amely a Bank által kiadott kondíciós listában külön megjelölt fizetési műveletek után kerül felszámításra – megemelkedik.

A bankszámlaszerződésre a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény rendelkezései alkalmazandóak, ezért a tranzakciós díj emelkedése miatt a bankszámlaszerződés módosítására, és a bankszámlaszerződés módosításáról szóló hirdetmény közzétételére van szükség.

A Kbt. 303.§-ának rendelkezései értelmében a felek csak akkor módosíthatják a szerződésnek a felhívás, a dokumentáció feltételei, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.

A bankszámlaszerződés pénzforgalmi díj bevezetése céljából történő módosítását a pénzügyi tranzakciós illetékekről szóló 2012. évi CXVI. törvény rendelkezései teszik indokolttá, ugyanis a tranzakciós illeték Bank általi megfizetése okozta plusz terhek nem teszik lehetővé, hogy a Bank díjszabását változatlanul hagyja.

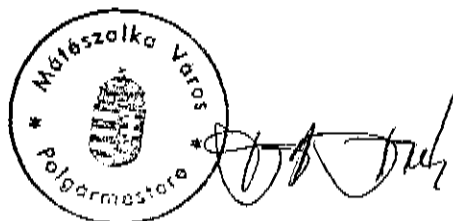
A pénzforgalmi díj mértéke 0,2 %-ról 0,3%-ra, a készpénzfizetésnek minősülő fizetési megbízás esetén 0,3%-ról 0,6%-ra emelkedik, de fizetési műveletenként – a Bank általi visszavonásig vagy módosításig - maximum 6.000 Ft.

A kivételeket az előterjesztés 3. számú mellékletét képező, a Bankszámlaszerződés 2. számú módosításáról szóló szerződés-tervezet tartalmazza.

A Bank által kezdeményezett szerződésmódosítás a Kbt. által megengedett szerződésmódosításnak tekinthető, ezért javaslatot teszek a képviselő-testületnek az előterjesztés mellékletét képező bankszámlaszerződés elfogadására.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést tárgyalja meg és a mellékelt határozat-tervezetet fogadja el.

Mátészalka, 2013. november 20.



Szabó István
polgármester

Melléklet a 110-13/2013. sz. előterjesztéshez

HATÁROZAT-TERVEZET

MÁTÉSZALKA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

...../2013. (XI.) Kt. Számú

HATÁROZATA

Mátészalka Város Önkormányzata és a CIB Bank Zrt. között fennálló bankszámlaszerződés módosításáról, valamint a benne foglalt folyószámlahitel- és munkabérhitel-szerződés megkötéséről

A Képviselő-testület

1. Elfogadja a határozat 1. 2. 3. számú melléklete szerinti szerződésmódosításokat.
2. Felhatalmazza Szabó István polgármestert a folyószámlahitel-szerződés, a munkabérhitel-szerződés, illetve a bankszámlaszerződés módosításáról szóló szerződések aláírására.

Határidő: 2013. december

Felelős: Szabó István polgármester

Mátészalka, 2013. november 20.

Mátészalka, 2013. november

Szabó István
polgármester

Dr. Takács Csaba
jegyző

**FOLYÓSZÁMLAHITEL-SZERZŐDÉS**

amely létrejött

egyrésztől a **CIB Bank Zrt.** (1027 Budapest, Medve u. 4-14, cégjegyzékszám: 01-10-041004, adószám: 10136915-4-44) (továbbiakban: **CIB Bank**),

másrésztől **Mátészalka Város Önkormányzata** (4700 Mátészalka, Hősök tere 9., adószám: 15731807-1-15, törzsszáma: 731805) – (továbbiakban: **Önkormányzat**)
(együttesen továbbiakban: **Felek**)

között az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel:

Preambulum

Ajánlatkérő **TED 2011/S 192-313329** azonosítószám alatt közbeszerzési eljárást folytatott le, aminek nyertes ajánlattevője a CIB Bank Zrt. lett. A Felek a nyertes ajánlat alapján egymással TZ-058642 szám alatt folyószámla-hitelszerződést kötöttek, amelyet több alkalommal módosítottak. A Felek megállapítják továbbá, hogy a „likvid hitel” jogszabályi meghatározásában időközben bekövetkezett változások miatt az eredetileg megkötött hitelszerződés likvid hitelként történő hosszabbítására lehetőség nincs, így a jelen szerződést azzal a céllal kötik, hogy lényegében változatlan tartalom mellett a korábbi folyószámla-hitelszerződést felváltsa.

A Kbt. 99. § rendelkezéseire tekintettel a jelen szerződést megkötni az ajánlati felhívás, az ajánlati dokumentáció és a benyújtott ajánlat alapján lehet, így a jelen szerződés mindenkori elválaszthatatlan részét képezik ezen dokumentumok is.

1. Jelen Folyószámlahitel-szerződés (a továbbiakban: **Hitelszerződés**) kiegészítése a 2011. december 19. napján kelt 10700402-25452208-51100005 pénzforgalmi jelzőszámmal – mely az Önkormányzat Mátészalka Város Pogármesteri Hivatala nevében vezetett számlája - megnyitott Fizetési számlára vonatkozó Bankszámlaszerződésnek.

2. A CIB Bank a Szerződés hatályba lépését követően 2014. január 2-től 2014. december 30-ig 480.150.054,- Ft, azaz Négyszáznyolcvanmillió-egyszázötvenezer-ötvennégy forint összegű folyószámla hitelkeretet (továbbiakban: **Hitelkeret**) tart az Önkormányzat rendelkezésére.

A CIB Bank a Hitelkeretet az Önkormányzat Fizetési számláján tartja rendelkezésre, arra külön hitelszámlát nem vezet.

3. A CIB Bank a Hitelkereten belül - külön rendelkezés nélkül – kölcsön(öke)t folyósít az Önkormányzat részére abban az időpontban, és abban az összegben, amikor az az Önkormányzat Fizetési számlája terhére teljesítendő fizetési rendelkezések teljesítéséhez a szükséges.

4. A kölcsön(ök) folyósítása (a folyószámlahitel igénybevétele) úgy történik, hogy a CIB Bank a Hitelkeret terhére és annak összegén belül teljesíti azokat a fizetési rendelkezéseket, amelyek teljesítéséhez az Önkormányzat Fizetési számláján nincs kellő fedezet.

5. A Folyószámlahitel visszafizetése az Önkormányzat Fizetési számlájáról az alábbiak szerint történik: a Fizetési számla negatív előjelű egyenlege esetén az annak terhére teljesített kifizetések csökkentik, a Fizetési számla javára jóváírt összegek növelik a Hitelkeretből igénybe vehető kölcsön összegét külön rendelkezés nélkül.

6. A Hitelkeret lejárat: 2014. december 30.

7. Az Önkormányzat a 2. pontban meghatározott időponttól kezdődően, a Hitelszerződés fennállása alatt, változó mértékű kamatot tartozik fizetni, a következők szerint:

- a Folyószámlahitel-keretből igénybevett kölcsön összege után – a folyósítás napjától a visszafizetés előtti napig – változó, 3 hónapos BUBOR+1,95% kamatot.

Az CIB Bank a Folyószámlahitelre egyéb költséget nem számít fel.

A kamat megfizetése havonta, tárgyhót követő hónap 15. napján esedékes, amennyiben ez a nap munkaszüneti napra esik, abban az esetben az esedékesség napja az ezt követő első banki nap.

A kamat megfizetése oly módon történik, hogy az esedékes kamat összegével a CIB Bank megterheli az Önkormányzat nála vezetett 10700402-25452208-51100005 számú bankszámláját.

8. A három hónapos BUBOR-hoz kötött hiteleknel a CIB Bank - a közte és az Önkormányzat között ~~2011.12.19-én~~ létrejött Bankszámlaszerződés érvényességéig - de legkésőbb 2014.12.30-ig - köteles a megajánlott 3 havi BUBOR [REDACTED] mértéket tartani.

A CIB Bank a kamatot kamatperiódusokra állapítja meg. A kamatperiódusok negyedéves időtartamúak. Az új kamat-megállapításra a naptári negyedév végét megelőző ötödik munkanapon kerül sor, és az újabb kamatláb a következő naptári negyedév első napjától érvényes. A kamat-megállapítás alapja a kamat-megállapítást megelőző napon jegyzett három hónapos BUBOR kamatláb mértéke.

9. Amennyiben a Hitelszerződés lejáratakor az Önkormányzat Folyószámlahitel tartozása – fedezethiány miatt – részben vagy egészben nem nyert kiegyenlítést, a számla egyenlegét – a CIB Bank lejárt hitelként kezeli, és a Bankszámlaszerződésben foglaltak szerint jár el.

10. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy amennyiben jelen szerződésből eredő fizetési kötelezettségének nem tesz határidőre eleget, úgy a CIB Bank a Kbt. 306/A. (1) bekezdés b) pontjára tekintettel késedelmi kamatot a Ptk. 301/A (2) és (3) bekezdése alapján számíthat fel.

11. Önkormányzat kötelezi magát arra, hogy a jelen Hitelszerződés fennállása alatt a vele szemben folyamatba tett végrehajtási eljárásról 3 naptári napon belül a CIB Bankot tájékoztatja.

12. Jelen szerződés a 6. pontban rögzített időpontban jár le. ~~A szerződést, a bankszámlaszerződés fennállásának időtartama alatt – legfeljebb 2016. december 31-ig – minden évben meg kell újítani (a jogszabályi környezettől függően meg kell hosszabbítani vagy újra kell szerződni) azzal, hogy a hitel mint likvid hitel minden naptári év végén visszafizetendő.~~ Amennyiben a hosszabbításhoz és/vagy újraszzerződéshez harmadik személynek (így különösen Magyarország Kormányának) az engedélye / hozzájárulása szükséges, úgy annak beszerzése az Önkormányzat kötelezettsége.

A szerződést lejárat előtt a CIB Bank a Ptk. 525. § (1) bekezdésében meghatározott feltételek fennállása esetén, míg az Önkormányzat hat hónap felmondási idővel az adott tárgyév december 30-án szólóan mondhatja fel.

13. A Folyószámlahitel felmondásával, ill. a szerződés megszűnésével a fennálló kölcsöntartozás kamataival együtt azonnal esedékessé válik.

14. Az Önkormányzat felhatalmazza a CIB Bankot, hogy – amennyiben a hitelgondozás során a hiteltartozás kiegyenlítése a Hitelkeret végső lejáratáig a Fizetési számláról nem látszik biztosítottnak – a folyószámlahitel és járulékai törlesztéséhez szükséges fedezetet az állami hozzájárulások számláról az elszámolási számlára átvezesse.

15. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Bankszámlaszerződésben, a CIB Bank Általános Üzletszabályzatában, a Ptk-ban, valamint a bankhitelre vonatkozó jogszabályokban foglaltak és a Közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. tv. és az Államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. valamint a Stabilitási törvény rendelkezései az irányadóak.

16. Egyéb kikötések:

a./ Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy

- A hitelezés időtartama alatt az éves költségvetésben a hitel törlesztését és a hiteldíjak megfizetését tervezi és jóváhagyja.
- A futamidő alatt az éves költségvetési beszámolót és az éves költségvetést jóváhagyást követően az egyéb szükséges okmányokkal együtt a CIB Bank részére becsatolja.

17. A Hitelszerződés biztosítékai:

Számlatulajdonos kijelenti, hogy a jelen folyószámla hitel likvid hitel, azaz a naptári éven belül visszafizetendő és fedezete az önkormányzat saját bevételein túl, az önkormányzat valamennyi további bevétele is, kivéve, amelyek a vonatkozó jogszabály alapján hitel fedezetéül nem szolgálhatnak.

Fentiekén túlmenően az Önkormányzat a CIB Bankra engedményezi a helyi adó bevételeit a tőketörlesztéshez és a hiteldíjak megfizetéséhez szükséges összegek erejéig, az erre vonatkozó külön szerződés szerint. A Felek ezzel kapcsolatban megállapodnak, hogy a közöttük 2011. december 19. napján EC-064858 szám alatt megkötött Engedményezési szerződésben megjelölt „Biztosított Szerződés” alatt a továbbiakban a jelen szerződés is értendő, így az Engedményezési szerződés a jelen szerződésből eredő banki követelések biztosítékául is szolgál.

Az Önkormányzat hozzájárul ahhoz, hogy az engedményezett összegeket a törlesztési és hiteldíj fizetési kötelezettség elmulasztása esetén, 90 napos késedelmes teljesítésen túl – előzetes felszólítás nélkül – a CIB Bank a hitel törlesztésére és a hiteldíjak megfizetésére fordítsa.

18. Jogvitás ügyekben a Felck a Mátészalkai Város Bíróság és a Szabolcs-Szatmár-Bereg Megyei bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.

Jelen szerződés az aláírást követően, 2014. január 1. napján lép hatályba.



CIB BANK

Szerződésszám: (új szerződés, új szám kell)

Dátum: 2013. [*].

A Hitelszerződést a szerződő felek, mint azt az akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag aláírták.

Mátészalka

.....
Mátészalka Város Önkormányzata

.....
CIB Bank Zrt.

CIB, a Gruppo Banca Intesa bankja

MUNKABÉRHITEL SZERZŐDÉS

(Kbt. alá tartozó Önkormányzati Bankszámlaszerveződéshez kapcsolódóan)

amely létrejött a **CIB Bank Zrt.** (1027 Budapest, Medve u. 4-14, cégjegyzékszám: 1-0-041004, adószám: 10136915-4-44) (továbbiakban: CIB Bank) és **Mátészalka Város Önkormányzata** (4700 Mátészalka, Hősök tere 9., adószám: 15731807-1-15, törzsszáma: 731805) – (továbbiakban: Önkormányzat) (továbbiakban együttesen: **Felek**) között, a következő feltételekkel:

1. Jelen hitelszerződés elválaszthatatlan melléklete a 2011. december 19. napon kelt 10700402-25452208-51100005 pénzforgalmi jelzőszámmal megnyitott Fizetési számlára vonatkozó Bankszámlaszerveződésnek.
2. A CIB Bank 2014.01.01-től 2014.12.31-ig 60.000.000- Ft, azaz Hatvanmillió forint összegű hitelkeretet (továbbiakban: hitelkeret) tart az Önkormányzat rendelkezésére.

Jelen hitelszerződés a Bankszámlaszerveződés időtartama alatt évenként változatlan feltételekkel megújítható új szerződés formájában, amennyiben ezt a vonatkozó jogszabályok lehetővé teszik, illetve a harmadik személyektől (így elsősorban Magyarország Kormányától) szükséges jóváhagyások rendelkezésre állnak.

3. A hitel célja: áthidaló munkabér hitel.
4. A CIB Bank a Hitelkereten belül – az Önkormányzat lehívási kérelme kézhezvételét követő 24 órán belül – kölcsön(öke)t folyósít az Önkormányzat részére, amennyiben a munkabérekkel való fizetési kötelezettségek teljesítése során a költségvetési elszámolás számlán és az állami hozzájárulások számlán fedezethiány keletkezik.
5. Folyósítási feltétel:
 - lehívó levél benyújtása

6. Visszafizetési kötelezettség:

Az egyes kölcsön(ök) végső lejáratát az Önkormányzat által benyújtott lehívási kérelem napjától számított 30. nap, de legkésőbb 2014. december 31. Amennyiben a kölcsön(ök) lejáratát munkaszüneti napra esik, automatikusan a következő munkanap lesz a kölcsön(ök) lejáratát.

A visszafizetésre került kölcsön(ök) a keret erejéig ismét igénybe vehető/k.

7. Az Önkormányzat a hitelszerződés fennállása alatt változó mértékű kamatot tartozik fizetni, a következők szerint:
A CIB Bank a kamatot kamatperiódusokra állapítja meg. A kamatperiódusok negyedéves időtartamúak. Az új kamat-megállapításra a naptári negyedév végét megelőzően két banki nappal kerül sor, és az újabb kamatláb a következő naptári negyedév első napjától érvényes. A kamat-megállapítás alapja a kamat-megállapítás napján jegyzett 3 hónapos BUBOR kamatláb mértéke + 1,95%.
A kamat megfizetésére havonta, a tárgyhót követő hónap 15. napján esedékes, amennyiben ez a nap munkaszüneti napra esik, abban az esetben az esedékesség napja az ezt közvetlenül megelőző banki nap.

A kamat megfizetése oly módon történik, hogy az esedékességkor a kamat összegével a Bank megterheli az Önkormányzat nála vezetett 10700402-25452208-51100005 számú bankszámláját.

8. A CIB Bank a hitelkeretre rendelkezésre tartási díjat, kezelési költséget és egyéb hiteldíjat nem számít fel.
9. A tőketartozás, és a kamat késedelmes megfizetése esetén a pénzügyintézet a késedelem időtartamára a késedelembe esés időpontjától a mindenkor hatályos folyószámla hitelre érvényes ügyleti kamat + 6% késedelmi kamatot számít fel.
10. Amennyiben a hitelszerződés lejáratakor az Önkormányzat hitel tartozása – fedezethiány miatt – részben vagy egészben nem nyert kiegyenlítést, a hitel tartozás összegét – a CIB Bank lejárt hitelként kezeli, és a Ptk. 525. §-ában foglalt feltételek fennállása esetén jogosult a szerződés felmondására a 12. pontban előírtak szerint.
11. Önkormányzat kötelezi magát arra, hogy a jelen szerződés fennállása alatt a vele szemben indult végrehajtási eljárásról a CIB Bankot tájékoztatja.
12. Jelen szerződés 2014.12.31 -én jár le.
Felek jelen szerződést csak a Ptk. szerinti súlyos szerződésszegésnek minősülő esetekben mondhatják fel minimum 6 hónapos felmondási idővel.
Súlyos szerződésszegésnek minősül, többek között:
 - Önkormányzatnak a jelen szerződésből eredő bármely fizetési kötelezettségének nem vagy nem szerződésszerű teljesítése; ha a kölcsönt nem a hitelcélnek megfelelően használták fel.
 - Az Önkormányzat által a jelen szerződésben vagy azzal kapcsolatosan küldött bármely más dokumentumban megtett nyilatkozat, kijelentés vagy állítás bármilyen vonatkozásban valótlan vagy félrevezető akkor, amikor az megtettnek tekintendő.
13. A kölcsön lejáratának napján a fennálló kölcsön tartozás kamataival együtt azonnal esedékessé válik. A kölcsön felmondásával a fennálló kölcsöntartozás kamataival együtt a fenti 12. pontban meghatározottak szerinti időpontban válik esedékessé.
14. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Bankszámlaszerződésben, a CIB Bank Üzletszabályzatában, a Ptk-ban, a bankhitekre vonatkozó jogszabályokban, valamint a Stabilitási törvényben foglaltak és a Közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. Tv. rendelkezései az irányadóak.
15. Egyéb kikötések:
Az Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a hitelezés időtartama alatt:
 - éves költségvetésében a hitel törlesztését és a hiteldíjak megfizetését betervezi és jóváhagyja,
 - hitelesítési záradékkal ellátott zárszámadását legkésőbb a törvényben előírt április 30-i időpontig,
 - I. és III. negyedéves tájékoztatót a költségvetés teljesítéséről a negyedévet követő 60 napon belül, a féléves költségvetési beszámolót a félévet követő 90 napon belül a Bank rendelkezésére bocsátja.
16. A hitel biztosítékai:

Számlatulajdonos kijelenti, hogy a jelen folyószámla-hitel likvid hitel, azaz a naptári éven belül visszafizetendő és fedezete az önkormányzat saját bevételein túl, a helyi önkormányzatok, helyi nemzetiségi önkormányzatok általános működéséhez és ágazati feladataihoz kapcsolódó támogatások, valamint a költségvetési támogatások.

Az Önkormányzat felhatalmazza a CIB Bankot, hogy követelésével pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló 2009. évi LXXXV. törvény 62. § (3) bekezdésében – a jogszabályban előnyösen rangsorolt fizetési megbízások teljesítési sorrendjét követően, de minden más fizetési megbízást megelőzően a bankszámláit megterhelje.

17. Ha a Bank az Önkormányzat pénzügyi helyzetét úgy ítéli meg - a Banknak jogában áll további kiegészítő biztosíték, fedezet kikötése, melynek teljesítésére az Önkormányzat kötelezettséget vállal.

Jelen szerződés mellékletét képezi a 2011. december 19-én kelt Engedményezési szerződés.

Jelen szerződést a szerződő felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag írták alá.

Jelen szerződés 3, azaz három db számozott oldalt tartalmaz, melyek csak együttesen érvényesek.

Mátészalka, 2013..

.....
Mátészalka Város Önkormányzata

.....
CIB Bank Zrt.

Lehívó levél

Hivatkozással a közöttünk-án aláírt F1A-066323 számon megkötött munkabérhitel szerződésre, ezúton bejelentjük, hogy a munkabérhitel szerződésben meghatározott hitelkeret terhére kölcsönt kívánunk lehívni az alábbiak szerint:

A lehívandó kölcsön összege:Ft, azaz forint.

A folyósítás napja:

Kérjük, hogy a folyósítást a hitelszerződés alapján – a hitelszerződésben meghatározott esetleges levonásokkal - szíveskedjenek elvégezni.

Kijelentjük, hogy a hitelszerződésben tett nyilatkozatok a mai napon és a folyósítás napján is maradéktalanul megfelelnek a valóságnak.

Kelt: ,

.....
Cégszerű aláírás

BANKSZÁMLASZERZŐDÉS 2. SZ. MÓDOSÍTÁSA

A jelen szerződés módosítás (a továbbiakban: "Módosítás") **Mátészalka Város Önkormányzata** (székhelye: 4700 Mátészalka, Hősök tere 9., ügyfélszám: 254522; a továbbiakban: az "Üzletfél") és a CIB Bank Zrt. (1027 Budapest, Medve u. 4-14., cégjegyzékszám: 01-10-041004, adószáma: 10136915-4-44, a továbbiakban: a "Bank") (a továbbiakban együtt: a "Felek") között pénzforgalmi- és pénzforgalomhoz kapcsolódó egyéb szolgáltatás tekintetében 2011. december 19-én létrejött, majd legutóbb 2012. december 28-án (hatályba lépett: 2013. június 15-én) módosított Bankszámlaszerződés (a továbbiakban: „Szerződés”) (keretszerződés) módosítása az alábbi tartalommal:

A Felek megállapodnak, hogy a jelen Módosításban nagybetűvel kezdődő és itt másként meg nem határozott fogalmak és kifejezések ugyanazzal a jelentéssel bírnak, mint a Szerződésben vagy az Általános Üzletszabályzatban, illetve annak mellékleteiben.

I. MÓDOSÍTÁS

I.1. A Felek a Szerződés 2013. június 15-én hatályba lépett módosításával kiegészített alábbi rendelkezésének pénzforgalmi díjra és annak mértékére vonatkozó szövegrészét egyező akarattal a következőképpen módosítják:

" - A pénzforgalmi díj:

Pénzforgalmi díj jelenti a Bank által az Üzletfél jelen pontban alább meghatározott tranzakciói, valamint a kölcsöntörlesztés (ideértve a kölcsön vagy hitelszerződés - kivéve rulírozó hitelszerződés, illetve folyószámla hitelszerződés - alapján fennálló valamennyi követelést) után felszámított díjat, amelyet az Üzletfél annak esedékességekor köteles a Banknak megfizetni.

- A pénzforgalmi díj mértéke:

0,3% azaz nulla egész három tized százalék - kivéve a készpénzkifizetésnek minősülő fizetési megbízások esetét, amely esetben a pénzforgalmi díj mértéke 0,6%, azaz nulla egész hat tized százalék -, de meghatározatlan maximum összegű forint. A maximum összeg a Bank általi visszavonásig vagy módosításig 6.000 Ft., azaz hatezer forint kivéve a következő tranzakciók esetén: Kifizetési utalvány, Készpénzfelvétel, Érme kifizetés (csak forint), Készpénzfelvétel Bankkártyával pénztárból, Készpénzfelvétel Bankkártyával ATM-ből, Készpénzfelvétel Hitelkártyával (pénztárból, ATM-ből)."

I.2. A Szerződés jelen Módosítással nem érintett részei továbbra is érvényben és hatályban lévőnek tekintendők.

II. HATÁLYBALÉPÉS

II.1. A jelen Módosítást a Felek elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá.

II.2. Felek egyező akarata szerint a Módosítás Felek általi aláírása egymástól különböző időpontban történik meg, így a Felek a Módosítás létrejötte időpontjának azt az időpontot tekintik, amikor az Üzletfél az általa és a Bank által cégszerűen aláírt Módosítást kézhez vette. A Módosítás Bank általi kézhezvételének időpontja tekintetében a Bank nyilvántartása az irányadó, ezt az Üzletfél kifejezetten elfogadja. A Bank a Módosítás egy, a Felek által aláírt eredeti példányát az Üzletfél részére megküldi.

II.3. Jelen Módosítás 2013. december 05. napján lép hatályba.

KELT: 2013. november 28.

Az Üzletfél:
Mátészalka Város Önkormányzata

Aláírás:
Név: Szabó István
Beosztás: polgármester

KELT: 2013. november 28.

a Bank:
CIB BANK ZRT.

Aláírás:
Név: Horváth-Tasi Zsófia
Beosztás: kkv ügyfélkapcsolattartó

Aláírás:
Név: Dr. Takács Csaba
Beosztás: jegyző

Aláírás:
Név: Halász Donát
Beosztás: kkv ügyfélkapcsolattartó

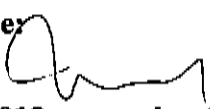
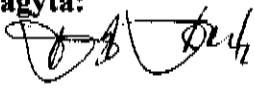
VÉLEMÉNYLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

ELŐTERJESZTÉS CÍME, TÉMÁJA, IKTATÓSZÁMA: 110-13/2013.

Előterjesztés Mátészalka Város Önkormányzata és a CIB Bank Zrt. között fennálló bankszámlaszerződés módosításáról, valamint a benne foglalt folyószámlahitel- és munkabérhitel-szerződés megkötéséről

Előterjesztés készítéséért felelős: Hirschmanné Marosi Anna

Előterjesztés véleményezése:

<p>NÉV: Dr. Hadi Éva Önkormányzati és Jogi Irodavezető</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS: A előterjesztés az mellékletei megfelelnek a formai és tartalmi követelményeknek, a döntés a képviselő-testület hatáskörébe tartozik. Hadi Éva</p>
<p>NÉV:</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:</p>
<p>NÉV:</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:</p>
<p>NÉV:</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:</p>
<p>NÉV:</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:</p>
<p>NÉV:</p>	<p>VÉLEMÉNY, MEGJEGYZÉS:</p>
<p>Előterjesztést ellenőrizte:  Ellenőrzés időpontja: 2013. november 20.</p>	<p>Előterjesztést jóváhagyta: </p>